



## Генеральная Ассамблея

Distr.: General  
11 July 2001  
Russian  
Original: English

---

**Конференция Организации Объединенных  
Наций по проблеме незаконной торговли  
стрелковым оружием и легкими  
вооружениями во всех ее аспектах**  
9–20 июля 2001 года

**Вербальная нота Постоянного представительства Иордании  
при Организации Объединенных Наций от 11 июля 2001 года  
на имя Генерального секретаря Конференции Организации  
Объединенных Наций по проблеме незаконной торговли  
стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее  
аспектах**

Постоянное представительство Иорданского Хашимитского Королевства при Организации Объединенных Наций свидетельствует свое уважение Генеральному секретарю Конференции Организации Объединенных Наций по проблеме незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах и имеет честь представить «Петрскую декларацию», опубликованную Сетью по вопросам безопасности человека по результатам ее совещания в Петре 11 и 12 мая 2001 года.

**Приложение к вербальной ноте Постоянного представительства Иордании при Организации Объединенных Наций от 11 июля 2001 года на имя Генерального секретаря Конференции Организации Объединенных Наций по проблеме незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах**

**Петрская декларация**

**Приложение В**

**Заявление Сети по вопросам безопасности человека Конференции Организации Объединенных Наций по проблеме незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах**

Мы, участники Сети по вопросам безопасности человека, вновь подтверждаем нашу приверженность делу активизации и координации усилий по облегчению людских страданий, вызванных распространением стрелкового оружия и легких вооружений и злоупотребления ими.

Ссылаясь на выводы первого и второго совещаний Сети по вопросам безопасности человека на уровне министров, состоявшихся в Люсене, Норвегия, в мае 1999 года и в Люцерне, Швейцария, в мае 2000 года соответственно, участники Сети по вопросам безопасности человека подтверждают свою глубокую приверженность обеспечению успешной работы Конференции Организации Объединенных Наций по проблеме незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах. С этой целью участники Сети по вопросам безопасности человека призывают Конференцию:

- принять всеобъемлющий и скоординированный подход к проблемам, вызываемым всеми аспектами незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями, признав, что эти проблемы являются многогранными и касаются не только безопасности, но также и гуманитарных аспектов и аспектов здравоохранения и развития;
- признать важность постоянных и взаимодополняющих усилий на всех уровнях — местном, национальном, региональном и международном — и что особую важность имеют сотрудничество и координация между государствами, международными организациями, региональными органами и гражданским обществом и среди них;
- признать, что ответственность за поиск общих решений по противостоянию этим проблемам несут и страны-поставщики, и страны-получатели;
- призвать государства, Организацию Объединенных Наций, другие соответствующие международные и региональные организации

выступить с инициативами по содействию осуществлению программы действий, которая будет принята на Конференции;

- участники Сети по вопросам безопасности человека подчеркивают, что Конференция является не самоцелью, а важным средством дальнейших действий в области стрелкового оружия и сотрудничества в осуществлении программы действий и последующих мер по итогам Конференции.

Участники Сети по вопросам безопасности человека соглашаются в том, что перед Конференцией должны стоять следующие основные цели:

- предотвращение и искоренение незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах и борьба с ней;
- разработка согласованных международных мер по предотвращению незаконного оборота и производства стрелкового оружия и легких вооружений и борьба с ними, а также сокращение масштабов чрезмерных и дестабилизирующих накоплений такого оружия во всем мире.

Участники Сети по вопросам безопасности человека подчеркивают необходимость учитывать в полном объеме ту угрозу безопасности человека, которую представляют распространение этого оружия и злоупотребление им. Это потребует полного внимания к следующим блокам вопросов:

- содействие созданию безопасной обстановки в районах, подверженных конфликтам, и пострадавших в результате войны районах путем, в частности, осуществления эмбарго Организации Объединенных Наций на поставки оружия, укрепления и реформирования институтов, действующих в сфере безопасности, и содействие осуществлению программ разоружения, демобилизации и реинтеграции;
- борьба с незаконной торговлей стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах путем, в частности, совершенствования деятельности, связанной с отслеживанием, маркировкой и учетом, а также принятия надлежащих законов, положений и административных процедур в отношении производства и передачи такого оружия;
- сокращение опасности попадания оружия в руки тех, кому оно не предназначено, путем принятия соответствующих мер и создания национальных систем по контролю за передачей оружия изготовителями, поставщиками, торговцами и брокерами, а также транспортными и транзитными агентами;
- укрепление международного сотрудничества и обмена информацией между правительствами, лицензирующими, судебными и правоохранительными органами, а также повышение уровня транспарентности;
- совершенствование процедур управления запасами и обеспечения безопасного хранения и содействие уничтожению или ответственной и законной утилизации излишков оружия, хранящихся на официально зарегистрированных складах;

- содействие и помощь в деле сбора, ответственной и законной утилизации и уничтожения излишнего и незаконного стрелкового оружия и легких вооружений.

Руководствуясь этими блоками вопросов, участники Сети по вопросам безопасности человека соглашаются рассмотреть вопрос об оказании поддержки разработке программ помощи странам в осуществлении национальной стратегии и содействии региональным и международным действиям. Участники Сети по вопросам безопасности человека используют период, предшествующий Конференции, для активизации практической деятельности, мобилизации политической воли и достижения глобального консенсуса, необходимых для ее успешной работы.

От имени участников Сети по вопросам безопасности человека и в качестве страны, принимающей третье Совещание на уровне министров в Петре 11 и 12 мая 2001 года, Иорданское Хашимитское Королевство направляет настоящее заявление Председателю Конференции Организации Объединенных Наций.

---